

**4<sup>ème</sup> Réunion du Comité de session du  
Conseil scientifique de la CMS (ScC-SC4)**

*Bonn, Allemagne, 12-15 novembre 2019*

UNEP/CMS/ScC-SC4/Doc.11.3.1

**EXAMEN DES VERSIONS EN LIGNE DES RÉFÉRENCES SUR LES POISSONS ET LES  
OISEAUX POUR LES ESPÈCES INSCRITES AUX ANNEXES**

*(préparé par le Secrétariat)*

**Résumé :**

La Résolution 12.27 charge le Conseil scientifique d'examiner la version en ligne des références normalisées d'oiseaux et de poissons pour les espèces inscrites aux Annexes lors de sa dernière réunion avant chaque session de la Conférence des Parties et de faire des recommandations quant à la nécessité de mettre à jour le nom d'une espèce inscrite.

Le présent document rend compte des résultats des comparaisons de la taxonomie et de la nomenclature actuellement utilisées pour les taxons d'oiseaux et de poissons figurant aux Annexes de la CMS avec les références normalisées pertinentes.

## Contexte

1. La Résolution 12.27, *Taxonomie et nomenclature*, charge le Conseil scientifique d'examiner la version en ligne des références normalisées d'oiseaux et de poissons pour les espèces inscrites aux Annexes lors de sa dernière réunion avant chaque session de la Conférence des Parties et de faire des recommandations quant à la nécessité de mettre à jour le nom d'une espèce inscrite.
2. Afin d'appuyer le Comité de session dans l'accomplissement de cette tâche, le Secrétariat a entrepris des comparaisons de la taxonomie et de la nomenclature actuellement utilisées pour les taxons d'oiseaux et de poissons figurant aux Annexes de la CMS avec les références normalisées pertinentes. Les sections ci-après présentent un résumé des résultats de ces comparaisons.

## Oiseaux

3. Conformément à la Résolution 12.27, les références ci-après constituent les références normalisées pour les oiseaux :
  - Espèces non-passereaux : Del Hoyo, J. et Collar, N.J. (2014). *Handbook of the Birds of the World and BirdLife International Illustrated Checklist of the Birds of the World*. Volume 1: Non-passerines. Lynx Edicions, Barcelone ;
  - Espèces passereaux : Del Hoyo, J. et Collar, N.J. (2016). *Handbook of the Birds of the World and BirdLife International Illustrated Checklist of the Birds of the World*. Volume 2: Passerines. Lynx Edicions, Barcelone ;
4. Au 31 août 2019, la version en ligne de cette référence normalisée pour les espèces inscrites aux Annexes est le *Handbook of the Birds of the World and BirdLife International Illustrated Checklist of the Birds of the World*, Volume 3, disponible à l'adresse suivante : [http://datazone.birdlife.org/userfiles/file/Species/Taxonomy/HBW-BirdLife\\_Checklist\\_v3\\_Nov18.zip](http://datazone.birdlife.org/userfiles/file/Species/Taxonomy/HBW-BirdLife_Checklist_v3_Nov18.zip).
5. Après comparaison de la taxonomie et de la nomenclature utilisées pour les taxons d'oiseaux actuellement inscrits aux Annexes de la CMS avec la référence en ligne pour les oiseaux, il est apparu qu'il n'existe actuellement aucune différence.

## Poissons

6. Conformément à la résolution 12.27 *Taxonomie et nomenclature* la version en ligne du Catalog of Fishes : Genera, Species, References. Eschmeyer, W.N., R. Fricke et R. van der Laan (dir. publ.). California Academy of Sciences (mise à jour continue), constitue la référence normalisée pour les poissons. Le catalogue est disponible à l'adresse suivante : <https://www.calacademy.org/scientists/projects/eschmeyers-catalog-of-fishes>
7. Pour chaque espèce de poisson actuellement inscrite aux Annexes de la CMS, un extrait du catalogue a été téléchargé le 28 août 2019. Les extraits sont disponibles sous la cote UNEP/CMS/ScC-SC4/Inf.3
8. Après comparaison de la taxonomie et de la nomenclature utilisées pour les espèces de poissons actuellement inscrites aux Annexes de la CMS avec la référence en ligne, les différences ci-après concernant la famille des mobilidées ont été relevées.

Nom actuel dans les Annexes de la CMS	Nom de l'espèce dans Eschmeyer <i>et al.</i> (dernier accès le 28 août 2019)
<i>Manta alfredi</i>	<i>Mobula alfredi</i>
<i>Manta birostris</i>	<i>Mobula birostris</i>
<i>Mobula eregoodootenkee</i>	<i>Mobula kuhlii</i>
<i>Mobula japonica</i>	<i>Mobula mobular</i>
<i>Mobula rochebrunei</i>	<i>Mobula hypostoma</i>

9. Eschmeyer *et al.* s'appuient sur White et Last (2016)<sup>1</sup> comme référence scientifique pour les changements dans la taxonomie et la nomenclature des mobulidées.
10. La Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES) inscrit également toutes les espèces de mobulidées à son Annexe II selon la même nomenclature que la CMS.
11. Les Parties à la CITES ont décidé à leur dix-huitième session de la Conférence des Parties (COP18), qui s'est tenue à Genève du 18 au 28 août 2019, de ne pas modifier la taxonomie et la nomenclature des mobulidées pour le moment et ont demandé au Comité pour les animaux de la CITES d'examiner de nouveau cette question à ses 31<sup>e</sup> et 32<sup>e</sup> réunions.
12. Les Parties étant convenues dans la résolution 12.27 « *de suivre une approche conservative dans l'utilisation de la référence en ligne lors de la mise à jour du nom des espèces inscrites, en attendant qu'une nouvelle taxonomie soit confirmée par la majorité des scientifiques et autres cadres juridiques, tels que la CITES, avant l'application de toute modification* », le Comité de session du Conseil scientifique pourrait souhaiter envisager de suivre l'exemple de la CITES et recommander que la Conférence des Parties n'apporte aucune modification à la taxonomie et la nomenclature des espèces de poissons figurant aux Annexes de la CMS pour le moment.

Actions recommandées :

13. Il est recommandé au Comité de session :
  - a) d'examiner les résultats des comparaisons de la taxonomie et de la nomenclature actuellement utilisées pour les taxons d'oiseaux et de poissons figurant actuellement aux Annexes de la CMS avec les références normalisées pertinentes ;
  - b) de faire des recommandations à la Conférence des Parties sur la nécessité de mettre à jour le nom d'une espèce inscrite.

<sup>1</sup> White, W. T. et P. R. Last. 2016 [ref. 35016]

30. Eagle Rays. Family Myliobatidae; 31. Pelagic Eagle Rays. Family Aetobatidae; 33. Devilrays. Family Mobulidae. Dans : Last *et al.* (dir. publ.). 2016. Rays of the World [ref.34990]. 706-725, 726-731, 741-749.